

**ОСОБЕННОСТИ ВОСПРИЯТИЯ ИНОСТРАННОЙ  
УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ ВЗРОСЛЫМИ С ДИСЛЕКСИЕЙ  
(по экспериментальным данным)**

British Dyslexia Association дает определение дислексии как комплексного неврологического состояния органического происхождения (I. D. Association, 2021). Его симптомы затрагивают многие сферы деятельности и могут быть описаны как специфические трудности чтения, спеллинга, письменной речи, устной речи, счетных операций и даже моторных функций. Дислексия является одним из наиболее распространенных нарушений, влияющих на усвоение языка и языковую компетенцию.

В ходе исследования нами проведено тестирование 4 респондентов в возрасте 20-25 лет с подтвержденным диагнозом дислексия и дисграфия. Все респонденты на момент исследования имели уровни усвоения иностранного языка C1 и C2 (по международной системе CEFR).

Исследование состояло из двух этапов: 1) проверялось восприятие текста на слух и его осмысление; 2) проверялось восприятие и осмысление информации в условиях самостоятельного чтения текста вслух.

На первом этапе исследования выявлено, что только респондент 001 (оптическая дислексия) получил 100% понимания прослушанного; 002 (фонематическая) – 75%; 003 (аграмматическая) – 88%; 004 (смешанный вид) – 75%. Вероятно, такие результаты связаны с частичными сбоями в блоке выходного фонологического лексикона и системе фонем, а также в семантической системе. У респондентов 002, 003 и 004 процесс декодирования (анализа) входящих фонем и их поиска в семантической системе занимает больше времени, что влияет на точность восприятия.

На втором этапе исследования установлено, что респондент 001 с оптической дислексией имеет самые низкие показатели по скорости чтения, однако понимание содержания вновь равно 100%. Респонденты 002 и 004 фактически не имели проблем с пониманием содержания прочитанного, оба респондента имеют среднюю скорость чтения для английского языка. Респондент 003 имеет низкие показатели скорости чтения, коэффициент понимания содержания варьируется в зависимости от текста. Таким образом, частичные сбои в работе фонематического слуха, частичные сбои в работе семантической системы искажают восприятие получаемой информации.

Наши данные подтверждают, что индивидуальность имеет значение: тип дислексии существенно влияет на процесс восприятия, скорость чтения и понимание текста. Тщательный анализ затруднений в системе распознавания получаемой информации может помочь определить, какой подход (аудиальный, аудиовизуальный, визуальный) будет наиболее эффективным для конкретного дислексика с целью точного восприятия различных видов речевой деятельности.

У лиц с оптической дислексией более развито слуховое восприятие, что делает их более чувствительными к звуковым стимулам. Люди с фонематической дислексией обычно показывают лучшее восприятие визуальной информации, что помогает им в восприятии письменной речи. У лиц с аграмматической дислексией лучше развито аудиальное восприятие. Смешанный тип дислексии, как показывают данные, подразумевает более развитое визуальное восприятие, что может объясняться спецификой этого вида дислексии, включающего элементы разных форм нарушения.

По нашим данным, у взрослых с дислексией не наблюдается существенного отставания в восприятии иностранной устной и письменной речи, что свидетельствует о способности мозга к адаптации и компенсации. Трудности восприятия с помощью одного подхода, возникающие в раннем и подростковом возрасте, компенсируются у взрослых за счет другого, благодаря более развитым иным блокам и системам распознавания информации.